

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
1	阿美語	01 南勢阿美語	高中A	1	U piyang ni ina	母親的糖果
				2	Minanam tu mamalasawad a suwal:	學習即將消失的語言
				3	U luma' nu Pangcah	阿美族的房屋
				4	siruma sanay awayway	不求完美
			國中B	1	sapal nu tamurak	南瓜籽
				2	U suwal nu tatu'asan	祖先的話
				3	Mitulun	教訓
				4	U paysin nu Pangcah	阿美族生活禁忌
			國小C	1	U saraacusay a remiad	糟糕的一天
				2	Sakahemekan a ulah ni va'i	外婆無私的愛
				3	mapapaini	分享
				4	U sikawasay nu Pangcah	阿美族祭師
		02 秀姑巒阿美語	高中A	1	O ci'icelay a misi'ayaw to 'orip	生命鬥士
				2	Midisdis to tofos	削甘蔗
				3	Misapeti'	打穀
				4	O po'ot ni akong	外公的小刀
			國中B	1	O malimooday a pona^	圓圓的肚臍
				2	Macarohay ato Mana'onay	快與慢
				3	Kafafalifalic no palapatan no mihcaan	一年四季之轉換
				4	O Re-ci	日記
			國小C	1	O cafay i mamang a misalamaan	小時候的玩伴
				2	I picodadan to pipahanhanan	假日的校園
				3	O sanga'ayay a kapot no mako	我最好的同學
				4	Ma'anofay a faloco	貪婪
		03 海岸阿美語	高中A	1	Nisafaloco'an no takola'	青蛙的志向
				2	Milakowit to 'orip	克服人生
				3	O lalan saki 'orip	人生的旅途
				4	Salakat piliyas to niyaro'	第一次離開故鄉
			國中B	1	O tomirengay i fidac a kaying	站在蚌殼中的少女
				2	Mafana'ay paka'orad a takora'	會祈雨的青蛙
				3	Ira ci ina	母親在
				4	Cipaysoay ci Cilay	富有的Cilay
			國小C	1	Kaolahan ko kakaemangan ho	快樂的童年
				2	O maharatengay to no wawa ho	童年回憶
				3	Samanen a palatamdaw	如何做人
				4	Lahecien ko nafaloco'an	圓夢之旅
		04 馬蘭阿美語	高中A	1	Minokay	歸
				2	Ahowiay han kiso kangkufo	感謝妳護理人員
				3	Fara'ngaw hananay	話說馬蘭
				4	Mala'ayamay a malikakaay	變成鳥的兄弟
			國中B	1	O palapatan	四季
				2	Fayang	風帆
				3	O kapaysinan a demak no 'Amis	阿美族生活禁忌
				4	CiSaripa' a akaong	大腳丫公
國小C	1		O pilitefuc to mitakaway	小偷的處罰		
	2		Fasiyaw	風箏		
	3		Cumuliaw mitilid to	蝸牛上學去		
	4		U widang ako ciHappy	我的朋友Happy		
05 恆春阿美語	高中A	1	Miradum	提水		
		2	Cuwa ko kaolahan a demak cato ka pafelien ko cima cimanan	己所不欲勿施於人		
		3	Away ko rarungcen to kihecud	不求完美		
		4	O nanay no faloco'	希望		
	國中B	1	O misaacanay	耕田		
		2	O kacanglahan to	春天來了		
		3	O kongko no to'el a kilang	茄荖樹的故事		
		4	Mi tefo'	採竹筍		
	國小C	1	kakarayan	天空		
		2	O litefuc no mitakaway	小偷的處罰		
		3	O 'orip i niyaro	部落生活		
		4	Mi'anip	插秧		

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
2	泰雅語	06 賽利克泰雅語	高中A	1	psaniq	禁忌
				2	cin'ring na matas	黥面的起緣
				3	hway na gong qalang	河的恩惠
				4	Mrhuw qmiciy	鼻蟲酋長
			國中B	1	pinqzywan na mama' mu Taru'	伯父的勸勉
				2	Halus	哈雷斯
				3	Mksingut	瑪卡西奴族
				4	'ringan na behuy	風的起源
			國小C	1	Qbhniq ka kkita sa blaq ru yaqih	占卜鳥—Siliq
				2	sunu	洪水
				3	Qinnxan Tayal raral	泰雅昔日生活
				4	M'kwali	人成爲鷹的故事
		07 澤教利泰雅語	高中A	1	niya mmslingaw kayan sku tetanux nyaway	窗外有藍天
				2	ima thuyay gmleng p'aras tu'iy su	誰能引領你一生
				3	rahu gunu 921	921世紀大震
				4	pyang rahu ga gmaluw	最大的是愛
			國中B	1	mwana maha kani	但願如此
				2	mrrhu inlungan balay nku sinlux myanux	人生志氣
				3	sinngusan	期望
				4	ulung sa plmuh mu pcba biru	巧遇族語老師
			國小C	1	pyang muw rawin balay	我最好的朋友
				2	m'as mgluw musa mgnaw	歡樂遊
				3	yaba, strahu misu balay	老爸，我以你爲榮
				4	snun balay 'nki sali na yutas	憶兒時在阿公家
		08 四季泰雅語	高中A	1	gaga na ptasan	紋面文化
				2	mhnagan mhkangi uwah mu muyax	走路回家的夜晚
				3	Ginringan cnrxan pnqwasan biru qa Llaqi na llyung Mnibu na Tayal	全國第一所泰雅民族實驗國中
				4	gaga na msina qwalax	祈雨祭
			國中B	1	gaga psaniq na qnxan rgyax	山林法則與禁忌
				2	Skbaly khu bih pqwasan biru qalang Tayal	部落學校建造穀倉
				3	tqbaqan mqwas biru	讀書方法
				4	lubuw na tbugan qa Tayal	泰雅族傳統樂器—口簧琴
			國小C	1	qpiray	蝴蝶
				2	qwas lmuhux	古調吟唱
				3	Knhuway ro kkingi na ppqalup qani	慷慨又健忘的獵人
				4	ngyaw	貓
		09 宜蘭澤教利泰雅語	高中A	1	myasa lpyung	好朋友
				2	utux sali	一家人
				3	mkaraw ta m'was biru	升學
				4	mngiyat na Tayal	勤勞的泰雅人
			國中B	1	tmring uraw ru tmuyaw m'yanux	親吻大地與富足生活
				2	sli maku ci na sinu	我最喜歡的動物
				3	Tayal	泰雅人
				4	mlyu ritensya	騎單車
國小C	1		llyung alang myan	我們部落的河川		
	2		musi	小蝸牛		
	3		hata m'was biru kwara ta	大家一起上學去		
	4		hopa rapan na uba	阿公的大腳掌		
3	汶水泰雅語	高中A	1	yaki mu Iwan Kaynu' (Patas ru Gaga')	我的外婆Iwan Kaynu' (紋面與禁忌)	
			2	papatawwaw na Itaai	泰雅族工作模式	
			3	tinqalangan nku' quwis	砂埔鹿部落	
			4	lubu'	口簧琴	
		國中B	1	tinmamian	醃肉	
			2	tatangangan	瞭望台	
			3	rumkap cu' qulih	捕魚	
			4	yaki Lawa'	紋面老人Lawa' Pihik	
		國小C	1	xuwil mu	我的狗	
			2	tatayu'	蝴蝶	
			3	ki'man kuwing	我是小草	
			4	si'uwah kal mital ku Taiwan	從空中看台灣	

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題	
4	萬大泰雅語	11 萬大泰雅語	高中A	1	parana' ci Itagal	我們的食物小米	
				2	ule' rali' hahg	小時候	
				3	pinkegal ci inrakesan	成年的標記	
				4	Lunbak	燒壚	
			國中B	1	tatapangan ta	我們的交通工具	
				2	ke' na PIngawan	族語今昔	
				3	papak ni yaya	媽媽的愛心腳	
				4	kur	貓頭鷹	
			國小C	1	kapah	鍋巴	
				2	huril	狗	
				3	warux	萬用黃藤	
				4	hungu'	吊橋	
		12 北排灣語	高中A	1	1	sikeljangan ta katjepacugan a cuvu'	認識植物文化
					2	sikudanan nua 'emuma katjaisangas	早期的農事
					3	neka nu pacugan a kai	沒有用的語言
					4	laingu a su kinasaljinga	去追求你的夢想
國中B	1			tjainan	蜜蜂		
	2			anema ken?	我是甚麼？		
	3			kinipa'ene'enetjan tazua pinacalivat	憶起當時往事		
	4			papungadan	命名		
國小C	1			masan kerilj a cawcau	人變麻雀		
	2			tjaljamakayakayan ti kina	超能媽媽		
	3			milingan nua kavulungan	北大武山的傳說		
	4			tulu nia vuvu a 'emuma	vuvu的田園教學		
13 中排灣語	高中A		1	tjemelju	渡河文化		
			2	pazangalan nua semanumaq	蓋房子的重要性		
			3	aljak ni niyuniyu	niyuniyu的孩子		
			4	namasan kaveliyan nase Paiwan zuku	排灣族人的價值觀		
	國中B		1	kisan tjamanguwaq	忍讓		
			2	kipangalj tuwa sadjelungan atuwa lemuvad tuwa puzangalan	分擔與分享		
			3	qinaciljay a umaq	建造石版屋		
			4	lima ni kama	爸爸的一雙手		
	國小C		1	Masalut nuwa se Paiwan zuku	排灣族的收穫節		
			2	ti muakaikay kata kumakuma	mukaikay與蜘蛛		
			3	izuwa a macaqu a semenay a vulung	會唱歌的百步蛇		
			4	ku sinsi	我的老師		
14 南排灣語	高中A	1	tjelu a dridri	三隻小豬			
		2	Palalj a Qadris	雄鷹羽毛			
		3	ti tjugelui kati ngangai	林鴉與草鴉			
		4	pasangaw	讓賢			
	國中B	1	na masan pecauwan(drail) a aljak avelaqlauqut	懶惰兒子變猴子			
		2	pacikel tua sicuayan	拾回從前			
		3	tagilj a siniputequng na venan	鹿角的來源傳說			
		4	patagilj nua cemelalaq	打雷的由來			
	國小C	1	kakudan nua ruqaljuqaljup	狩獵文化			
		2	masane cacumug a caucou	人變臭蟲			
		3	na seminamalji a qinaljan " Djiraw "	神秘的「Djiraw」部落			
		4	kadjeljekan nua watu	靈犬的引領			
15 東排灣語	高中A	1	ljemeljulju ta baculing a ramaljeng	撿拾荒的老人			
		2	sini papakilingaw nuwa naqemati	天神的懲罰			
		3	makakiqilja	捉迷藏			
		4	madraudraw a kineljangan	失智			
	國中B	1	naseminamalji a kaljualaq	讚嘆神奇蜘蛛網			
		2	nabulay a penayuanan a kai	優美的排灣語			
		3	zemuga	畫畫			
		4	ljayar	流行病			
	國小C	1	u kinasaljingan a sepi	我的夢想			
		2	tiamen a tacemekwljan	我們一家人			
		3	vinarungan nua kulavaw	老鼠的心願			
		4	ljaljiga	蜈蚣			

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
6	布農語	16 卓群布農語	高中A	1	Makua ca bunun taqus uvava'az qabas	布農族古時的幼兒教學
				2	Ispabazbasis tatlumaqa qalinga	家庭語言
				3	Sinpasnava'is qalinga nita'a bununi'	我們布農族語存在的意義
				4	Minqalingas bunun masipulis mama'az	布農族學會算數之說
			國中B	1	Tasan	顏色
				2	Talikuan	蝴蝶
				3	Inak tu lumaq	我的家
				4	Minaica ca maduq qabas mintasal	小米的由來
			國小C	1	Pali ciat kavivila	論旅行
				2	Maltatalas tama tina ka uvaz'az	論小孩等候爸爸媽媽
				3	hutung ciin qalum	猴子與穿山甲
				4	Davaz zi qudasnanaz	阿公的背袋
		17 卡群布農語	高中A	1	mindalavdav tu tingmut	黎明
				2	mino' az minLuqi papatuc	女生變山林鳥
				3	Iskakaunun tu samu	食用的禁忌
				4	Sazusu	侏儒
			國中B	1	mudanin cak	離別
				2	min Qanivalval	夫妻變彩虹
				3	mapal cia Malaqtainga	射耳祭的意義
				4	kupu'	杯子
			國小C	1	Makua saipuk ki lu'dun	山林生態保育
				2	Ikulun	長尾人
				3	aqaq cin qalum	烏鴉和穿山甲
				4	kaku'nam	我們的學校
		18 丹群布農語	高中A	1	Masunu Siin Sunudan	傳與授
				2	Maisna'isaq A Minpakaliva Minsuma	神話來自何處？
				3	Qais	界線
				4	Madaidaz inqumisan hapav dalaq taismi tau tu sinlatuza	環保三信念
			國中B	1	Lukis Tu Paliqabasan	柴火的故事
				2	Almananuuk Tu Sinkuzakuza	我努力要做的事
				3	Na min'uni Aak Mindadangaz Bunun Tu Bunun	我要成為一個幫助人的
				4	Matabak Mailantangus Tu Lainiqaiban	尋找古人的蹤跡
			國小C	1	Makilavi Ki Iniliskinan	追隨心志
				2	Ihann Babalivan-Daingaz	逛商圈
				3	Isisipul Tu Qalinga	計數法則
				4	MalasTakivatan A!	請說丹群布農族語！
		19 巒群布農語	高中A	1	Issia Bununtuza tu tastulumaq	布農族人的家庭
				2	Mapasnava malasBunun tu lainiqaiban	族語學習之路
				3	Pali-uni munquma	耕種記
				4	Mamangan tu Bununtuza	布農勇士
			國中B	1	Ihaan asang tu dapan	在部落的腳印
				2	Patinpalavaaz	離別
				3	Pali-uni sazu'su	矮人
				4	Mopin is mopin	說話算話
國小C	1		Pali-uni dulap	論旅行		
	2		Na min-isnana-an saak tutupa	我一定能夠讀書		
	3		Maltatala ka uvaz-az i tamatina	小孩等候爸爸媽媽		
	4		Pali-uni malhaqu	論放陷阱		
20 郡群布農語	高中A	1	mapahusil mas maibabu tu taiklas	分豬肉的智慧		
		2	Takisiaan sia is'ang tu hazam	居住在心坎兒的鳥		
		3	Sinpakasian mas kakalang tu taiklas	螃蟹給我的啟示		
		4	Haipis tu sinpakadahvi	Haipis帶來的文化啟示		
	國中B	1	hanivalval	彩虹		
		2	U'isa a inak a islunguan	哪裡是我的歌腳		
		3	asa tu makan'anak'anak kilim mas hahanupan	自己的獵場自己找		
		4	tapuhas'az tu kukuav	嫉妒的老鷹		
	國小C	1	Bunun siduh lus'an maduh tu cinsan	布農族小米收穫祭		
		2	inaak tu tastulumah	我的家庭		
		3	Masamu maun mas kakalang	禁止吃螃蟹		
		4	mamantuk tu kaviaz	真正的朋友		

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
7	卑南語	21 南王卑南語	高中A	1	lregiyan dra amiyan-- mangayaw	年祭祭儀
				2	tu padrangalan dra ladaladaman dra piningaiyan	族語學習的重要性
				3	puwaruma	結婚
				4	a maidrang a kinaratrangan dra trau	一位德高望重的長者
			國中B	1	a sakaisingan a tuwami	一碗麵
				2	miyasaur	婦女團工作隊
				3	tu ngalangalad i trakuban	少年會所的年齡階級名稱及其命名
				4	tu pauwayan dratu pinutililran kana derderan	長竹矛圖紋的意義
			國小C	1	tu rami dra trakubakuban	少年會所的起源
				2	trungulraw tu kakuwayanan dra babayan i Puyuma	文化傳承
				3	pungalad dra bekalan	新名詞
				4	nanku kaput kana palribak na takesian	我的小學同班同學
		22 西群卑南語 (原稱：初鹿卑南語)	高中A	1	paruwalruwan za 'emapapiyar	撒種的比喻
				2	tinakesiyan i palakuwan	青年會所的教育
				3	kima'araw venaaw za piningaiyan	搶救瀕危語言
				4	na trima' kana sayhuwan	智慧的價值
			國中B	1	na alrak na menaniwan	一個小販
				2	kemalraya' na wari	焚風
				3	a muelep za kakuwaatregan na Dipung	日本的災難
				4	kapazangalaw na ngai zi na valray	尊重各種母語
			國小C	1	ma'a'izang ini na lremak	長大這件事
				2	vekal na 'ami	新的一年
				3	'azi ta venavusus za trau	誠實為上
				4	mutu'avungtus na trau	狠心後母變成老鼠的故事
		23 知本卑南語	高中A	1	tu inutrautruwan na mala'es	「賊」的畫像
				2	inta samawan ta piangeraw nanta piningaiyan na mulralremes lra	瀕危語言族人應有危機意識
				3	na alrak na menaniwan	一個小販
				4	tu 'inavayan na lalinalinayan	運動的好處
			國中B	1	mutua'ayam na maruwadi	兄妹變鳥
				2	ta valrukaw izu nanta anger savak na maykezang	喚醒心中的巨人
				3	i likakuzan kana kurpanana'uwan	幕後
				4	ku kinazalram kankurelrang ku kana tulralre'ayan zata pinizuwa	參加青少年理財營的心得
			國小C	1	mangayangayaw za trakuvakuvan	少年猴祭
				2	na trau mututakulris	人變山羊
				3	tu inudawayan za haramahaman	動物的由來
				4	maw ku na huwanpaw siyaw ciyēn ping	我是環保小尖兵
		24 建和卑南語	高中A	1	ipuaner da kemay i iyan na danum	飲水思源
				2	silrevangan da mulralremes a piningaiyan	瀕危語言的恐慌
				3	kinasare'edan kani mulri na ma'inay	最想念的我外公
				4	patikedir da talingilr	立部落精神標誌
國中B	1		tu pinalepuk na Pinuyumayan	卑南族的月桃標		
	2		mareanger da kinasare'edan a lralrak diya	憶兒時		
	3		misaharan da 'apuc na Pinuyumayan	愛花的卑南族		
	4		mangayangayaw	少年祭		
國小C	1		henan a tumungur i lrevek(macukulr)	望海的山坡(駝背山)		
	2		na pinialrakan kana varasa' di vasikaw	「石生」和「竹生」		
	3		demelengan na kakiyas	流浪中的青蛙		
	4		vekal na 'ami(pavilung)	新的一年		

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
8	魯凱語	25 霧臺魯凱語	高中A	1	Kadaengane ki Ngudradrekay	地廣人貴的魯凱
				2	Kiaraceve	野地尋寶
				3	Tangadrane ki akibulruane	學習的目的
				4	Becengane ka kalrinda	小米年曆
			國中B	1	Kialibake ki lregelrege	潔淨山林
				2	Waudriudripi	魯凱的動物世界
				3	Kay Ngudradrekai lu tunagane ki umaumase	魯凱人的名字
				4	Ku tatuatumananeli saka hangcia	我的寒假生活
			國小C	1	Akivavavange ki lavavalake	魯凱的童玩
				2	Talragili	我的好朋友
				3	Matiakiucu kay valrigi	可怕的颱風
				4	maaceacebe	禮尚往來
		26 大武魯凱語	高中A	1	takedrekedra	釘痕
				2	walrili ku vai	射太陽
				3	talalibi	石板屋
				4	kai kualri kidremedreme	不要憂慮
			國中B	1	Lrimuasa	Lrimuasa的故事
				2	matiyakihagai ka nimakavala	快樂的一天
				3	kaladrangedranga	夏天
				4	supate ka tauwa	四個太太
			國小C	1	pacepe	寬恕
				2	kacalrilrisiana ka kahingalai	傳統服飾
				3	malisi ka kakudha	壞習慣
				4	mua hiapui	取火
		27 東魯凱語	高中A	1	hacedinsiyo	發電廠
				2	borisisi	繡眼畫眉
				3	molegelege	上山
				4	twabolo si karara	猴子和穿山甲
			國中B	1	Senay ki darobalin	小鬼湖之戀
				2	marakace	勇士
				3	takolrawba ki Taromak	東魯凱火災
				4	lisi ki beceng	小米禁忌
			國小C	1	Tamodana ki twaomase	信教
				2	daedae ki tatakakesisiya	學校
				3	sawalray	男人
				4	Senay ki Taromak	Taromak的情歌
9	多納魯凱語	高中A	1	sathoace	命名	
			2	palaylai	勇士報戰功	
			3	talegesane	祭典	
			4	sapalangane	婚姻	
		國中B	1	ta'ioboanini na thabathabae	青少年會所	
			2	seemavane	黑小米	
			3	sali	月桃	
			4	tackecekalanin name	我們的村莊	
		國小C	1	tabesengane	小米祭儀	
			2	kongadavane'ongsingi	多納溫泉	
			3	kyapana ka koli'i	射日傳說	
			4	thenay ko boboboane	歌謠古調	

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
10	茂林魯凱語	29 茂林魯凱語	高中A	1	nupurce mini	命名
				2	thabthabere si bobaru ka patapedrenge pingcege miti buburu	青年應受嚴格教育
				3	thipate na ziki	四季
				4	isisipili na sulate ku tumali	我的讀書方法
			國中B	1	ckelli	我的家鄉
				2	Teldreke Drukai zuku Titudale	茂林魯凱的祈雨祭
				3	margi na rgerge si margi na acelé- Teldreka	好山好水－茂林區
				4	kutume yiali na yienenga	我的期望
			國小C	1	Teldreka ka margi	美麗的茂林
				2	mamin ma	我的爸爸
				3	saceba ku ligisini na nina	母親節禮物
				4	туру ku sibiri na ibailadra musobaka marudrenge	三妙招大人不碎念
11	萬山魯凱語	30 萬山魯凱語	高中A	1	lo masovalralra'adha	戀愛時的對唱
				2	kohokoha po'adhingi	挖深一點
				3	lamolai 'aamadhalae Haoso	傳說故事Haoso
				4	dhona'i takakocingai 'i vekenelrenai "sakovo la tapasilrisilrae"	我們的特殊聚點：男子會所和休息站
			國中B	1	tapaatalivalrolo sakovo	八十層樓的男子會所
				2	ona'i 'aamadhalae la 'ina'i menenga tapapia'enai ma'akaela	以前和現在生活的不同
				3	valrionai ka'oponohae	我們的舊萬山部落
				4	kala'aomae apasolate	日本時期的教學
			國小C	1	orange'e	農耕
				2	tavale'eve'e	新萬山
				3	olangalangai dha'ane	賣房子
				4	'iniyaelre 'ano-sakale	一起騎單車
12	鄒語	31 鄒語	高中A	1	Yomau'to'tohungui	鄒族勇士們的故事
				2	engohcu	水鬼
				3	na hia ei'mizi no tothuca no pai	穀種起源
				4	na koa efo'a ta aemana ne noana'o	室內葬的起源
			國中B	1	ma'pongpangnu'u ci leaut'ucu emoo	不義的管家
				2	peesi ci fo'kunge	戲蛙遭天譴
				3	supihi	涉水過河
				4	na osi la sovacu to ba'etonu'u ci hahocungu	被小米神懲罰的男人
			國小C	1	'o'oko mu	你們的小孩子
				2	aamcuyu	葡萄園
				3	muyo maine'e ho pei'i	先回家煮飯
				4	kausayu	油桐
13	賽夏語	32 賽夏語	高中A	1	'am nak'ino' tomi'itol ka ka'alnoSaySiyat	如何復振族語
				2	bi:wa' kabina:o'	雷女
				3	hoema:hoero: kakhayza'an 'ima haysiya korkoring	憶兒時
				4	ni koko' ka panpanabih	奶奶說故事
			國中B	1	'a'owaz ka kawaS	祈天祭
				2	noka SaySiyat ka kinra:aman	賽夏族的智慧
				3	'in noka SaySiyat a hinbasezan	賽夏族的聖山－大霸尖山
				4	bae:ae' kak'ayach	新冠肺炎
			國小C	1	homoeloeuy ka 'alipa'	拉杉木
				2	kaSinay'oes'oeso'an 'ima kayzaeh kasi'aelen	來自山林的美味
				3	pinayaka:i' ni kakoko' 'okay	'okay奶奶說的話
				4	ray 'os'oe'so'an ki'i'iyachan	山中的生活
14	雅美語	33 雅美語	高中A	1	meyvanwa kano makanyow	招飛魚祭的教導與禁忌
				2	meyvanwa kano tao sicyaikwa ya	招飛魚祭與現代人
				3	cinedkeran	大拼板舟
				4	apiya vehan kano meyvaci	收穫節與搗小米
			國中B	1	saing no ngaran	傳統族名的備名
				2	pakowyan kano bedbeden	釣竿與魚餌
				3	mangyan so wari	照顧年幼的手足
				4	si akay	我的阿公
			國小C	1	ivey kano makanyow	夜釣魚飛的禁忌
				2	ivey	魚飛
				3	mangazow do apiya vehan	贈禮
				4	mingming kano kamanomanok	碑磔貝與大岩螺

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
15	邵語	34 邵語	高中A	1	ruza	獨木舟
				2	Zintun a wazaqan	日月潭
				3	Zintun maqulhaqulha wa pushawi	日月潭紅茶
				4	Thau a Hanaan	邵族的祖靈屋
			國中B	1	Padaqu	播種祭
				2	Thau a kataunan sasaz a saran	伊達邵老街
				3	Thau a kataunan numa shidudq	邵族的部落與氏族
				4	tilkun: kadadu'un sa Thau a akaanin	落耑
			國小C	1	qmaqutilh qnuan a farifariwan	逐鹿市集
				2	naak a ininthaun	我的生活
				3	naak a apuki'ay minshinshii	我的阿嬤當祭司
				4	minu qa aparu sa nipin?	為何要繫牙?
16	噶瑪蘭語	35 噶瑪蘭語	高中A	1	semaqsaqay tu ussiq deddanan	一日遊
				2	tamak	顏色
				3	nisekingan	試卷
				4	sasudadan	作業
			國中B	1	mai mala qaynepan	失眠
				2	ta sammayan	在廚房
				3	banged	颱風
				4	sinanam tu sikawman na kebalan	學噶瑪蘭語
			國小C	1	mawRawRat tu buqan	玩沙子
				2	kelawkawayan na pinileppaw ni api	api家人的職業
				3	metaRaw	生病
				4	mawRat ta iRuRan	在河邊玩耍
17	太魯閣族	36 太魯閣語	高中A	1	Mdrumut Matas	勤學
				2	Mowsa nniqan sbiyaw	回到舊時地
				3	Huway yayung	溪流的恩惠
				4	Ptgayay Phiyug Sapah Truku Sbiyaw	太魯閣族蓋新屋儀式
			國中B	1	knsan Truku tmsanat	太魯閣族的狩獵生活
				2	Alang mu	我的部落
				3	Patas Dowriq Utux Rudan	祖靈之眼
				4	Kdrumut bi ha	要認真
			國小C	1	Tmatak qmpahan ni rnaaw	山林與農墾
				2	Miyng Btunux Meykwey	尋找玫瑰石
				3	Patas Dowriq Puurung	貓頭鷹之眼
				4	Towkan	芋麻背袋
18	撒奇萊雅語	37 撒奇萊雅語	高中A	1	u nanam aku micudad	我的讀書方法
				2	bali	風
				3	unipiadih nu Sakizaya tu patay atu udip	撒族人的生死觀
				4	culil taluma' a labi	走路回家的夜晚
			國中B	1	sapabeli ciinaan tu kalecuhan a sinubu	給媽媽的生日禮物
				2	tadalipahak na micudad	讀書的樂趣
				3	kya mininac tu banuh ku nani'	貓為什麼要舔自己的毛
				4	cacayay a kilang kaku	我是一棵樹
			國小C	1	muculil miasip	走讀
				2	masasukayda atu malecabayay	與好朋友爭吵
				3	u wama aku	我的爸爸
				4	adada ku ngipen	牙痛

序號	族語	族別	組別	編號	族語標題	漢語標題
19	賽德克語言	38 德達雅賽德克語 (原稱：德國達雅語)	高中A	1	Ndaan na qsiya Rnecux paru	洪水的故事
				2	Rudan daha ka runge	老人與猴子
				3	Meelih qcurux	以疏導溪水捕捉魚蝦
				4	Oda ttinun rawa ta ita Seediq	賽德克族傳統藤編工藝
			國中B	1	Qnawan Ddilun	手機
				2	Mqedil pgeeguy	女賊的故事
				3	Pusu ndaan qnquwan	消失的樂園
				4	Alang Gluban	Gluban部落
			國小C	1	Neepah ricah	梅子園
				2	Tokan na baki mu rudan	爺爺的背籃
				3	Qmlahang dapa	放牛
				4	Ndaan Nogiq	Nogiq的故事
		39 都達賽德克語 (原稱：都達語)	高中A	1	Knkawas krpuhan cida	那年的秋天
				2	Uxay snaw msdungus na ka hiya da	新郎不再是他
				3	Uyas mskuxul	戀愛歌
				4	Mqaras bay ka Sedqi dndxran hini	樂觀的原住民
			國中B	1	Wada mhuqil katu ka dapa dmayi	白馬斷崖
				2	Mlatac pneyyah alang Tawsay	離開Tawsay部落
				3	Tnpusu uyas mi rmri rudan sediq cyiyaw	原住民傳統歌舞之由來
				4	Qmpringan mplutuc uyas rmri sediq cbiyaw	賽德克傳統文化藝術團
			國小C	1	Alang mu	我的部落
				2	Lnglingan ni Kndusan saph ptasan	學校的環境與生活
				3	Tama mu	我的父親
				4	Pryuxi hangan mu, kiya misu psaan	換我名，我就放你走
		40 德鹿谷賽德克語 (原稱：德路固語)	高中A	1	Musa ku saph spuham qmita mnarux seejiq	我到醫院探訪病人
				2	Ttgsa kari dseejiq sayang	現在的族語教育
				3	Hma bubu rudan	外婆的舌頭
				4	Musa nami rmigaw Rgagan(Rwaan) Klwaan Truku	我們到太魯閣國家公園遊覽
國中B	1		Hmuya ni smluhay ta kari Seejiq	為什麼要學族語		
	2		Rmigaw sbrigan keeman	逛夜市		
	3		Huya ksun pstutuy ka knsyangan kndsang Seejiq	如何復興本族優良文化		
	4		Laqi embbiyax ta sayang	我們現代的青少年		
國小C	1		Kndusan mgrbu	清晨的生活		
	2		Smiyan smsung alang dgiyaq	山上的過年		
	3		Thmuku Utux Baraw	敬拜上帝		
	4		Hmuma ngiraw	種香菇		
20	拉阿魯哇語	高中A	1	rianu piucani kuasapuahlita'iaara	一件難忘的事	
			2	manganu siutuasamahlu	微笑的魔力	
			3	ulavaisa tarutuahlicuaku tunumu	我終於見到了大海	
			4	tam siasasangara taluamacia	快樂無限暑假	
		國中B	1	pahluaili akukumainimana	回憶起小時候的我	
			2	maci kuasapu	如果不忘記	
			3	pihlingiku	我的家庭	
			4	mati'urucu aucaucani utuatapusana	把握住每分每秒	
		國小C	1	piasasangaru pilangulangu hliusuaturu	有苦有樂的學習	
			2	sipataluluva ina'a	媽媽的小幫手	
			3	macarumu siarataisa	成長的痛	
			4	marumukuaku	我喜歡	
21	卡那卡那富語	高中A	1	aranai cero kiatuturu kari Kanakanavu	從零開始的族語學習	
			2	evei 'o eiski/iski	感恩圖報	
			3	tamu vunai tamna niurina 'una	百步蛇的傳說	
			4	matangiria noo kana'ucana	夏季的叮嚀	
		國中B	1	rapu vina'u tamna 'una	小米種子的傳說	
			2	Iso tamna macurang 'una-- taamcuru mataa tan'a'a	伊索寓言－狐狸與烏鴉	
			3	Iso tamna macurang 'una-- sikuurapu mataa rai'un	伊索寓言－蚊子和獅子	
			4	tapinange urunai	紅嘴黑鴨鳥	
		國小C	1	ma'anungu ku mataa Kuatu	我與Kuatu吵架了	
			2	umoni cu sarunai tarukuka	公雞叫了	
			3	tantanau tamna 'untukai	森林運動會	
			4	Iso tamna macurang 'una-- arumuanu arapana'u sua ararira mataa rituka	伊索寓言－龜兔賽跑	